

4. Komisia Európskych spoločenstiev znáša svoje vlastné trovy konania a polovicu trov konania, ktoré vynaložil pán Traore.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 269, 10.11.2007, s. 72.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora)  
z 11. decembra 2008 – Evraets/Komisia**

(Vec F-92/07) (<sup>1</sup>)

**(Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie  
za rok 2006 — Schopnosť pracovať v treťom jazyku)**

(2009/C 44/125)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

**Žalobca:** Pascal Evraets (Lambusart, Belgicko) (v zastúpení: N. Lhoëst, neskôr N. Lhoëst a S. Fernández Menéndez, advokáti)

**Žalovaná:** Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: C. Berardis-Kayser a G. Berscheid, splnomocnení zástupcovia)

**Vedľajší účastník konania:** Rada Európskej únie (v zastúpení: I. Šulce a M. Simm, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia nepovýšiť žalobcu v rámci povyšovania za rok 2006 do platovej triedy AST 4 vzhľadom na to, že nepreukázal schopnosť pracovať v treťom jazyku

#### Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie nepovýšiť pána Evraetsa v rámci povyšovania za rok 2006 sa zrušuje.
2. Komisia Európskych spoločenstiev je povinná znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania žalobcu.
3. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 283, 24.11.2007, s. 44.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora)  
z 11. decembra 2008 – Beatriz Acosta Iborra a i./Komisia**

(Vec F-93/07) (<sup>1</sup>)

**(Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie  
za rok 2006 — Schopnosť pracovať v treťom jazyku)**

(2009/C 44/126)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

**Žalobcovia:** Beatriz Acosta Iborra (Alkmaar, Holandsko) a deväť ďalších úradníkov Komisie (v zastúpení: N. Lhoëst, neskôr N. Lhoëst a S. Fernández Menéndez, advokáti)

**Žalovaná:** Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: C. Berardis-Kayser a G. Berscheid, splnomocnení zástupcovia)

**Vedľajší účastník:** Rada Európskej únie (v zastúpení: I. Šulce a M. Simm, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

Zrušiť rozhodnutie o nepovýšení žalobcov v rámci povyšovania za rok 2006, pretože nepreukázali svoju schopnosť pracovať v treťom jazyku

#### Výrok rozsudku

1. Rozhodnutia o nepovýšení pani Iborrovej a deviatich ďalších úradníkov Komisie Európskych spoločenstiev, ktorých mená sú uvedené v prílohe tohto rozsudku, v rámci povyšovania za rok 2006 sa zrušujú.
2. Komisia Európskych spoločenstiev znáša svoje vlastné trovy konania, ako aj trovy konania žalobcov.
3. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 283, 24.11.2007, s. 44.